

ИЗВЕШТАЈ О РАДУ НИШКЕ ПОДРУЖНИЦЕ
НАСТАВНИКА РУСКОГ ЈЕЗИКА ЗА 2021. ГОДИНУ

Значајан део активности **Департмана за руски језик и књижевност** Филозофског факултета у Нишу и протекле године био је усмерен на удружен рад са колегама из средњих и основних школа са јединственим циљем повећања мотивације ученика за учење руског језика. *Недеља руске културе*, у складу са епидемиолошком ситуацијом, одржана је у онлајн формату *Недеље Департмана за руски језик и књижевност*, од 18. до 24. маја, изузев промоције уџбеника *Ни пуха, ни пера*, која је одржана уживо, а том приликом свечано је потписан и *Меморандум о сарадњи* Компаније НИС и Филозофског факултета у Нишу, са основним циљем промоције руског језика. Био је присутна и значајан број наставника руског језика из основних и средњих школа из Ниша и околине.

Реализовали су разноврсни онлајн садржаји попут предавања проф. др Ирине Антанасијевић о руском емигрантском стрипу: *Руски емигранти – оснивачи српског стрипа*, културно-уметничког програма студената Департмана за руски језик и књижевност: *С днём рождения, любимая книга* такмичења посвећеном јубилеју рођења Достојевског, на коме су учествовали ученици средњих школа и гимназија писањем есеја на тему *Мой Достоевский*. Првопласирани такмичари били су ученици Угоститељско-туристичке школе и Гимназије „Светозар Марковић“ у Нишу, под менторством проф. руског језика Биљане Илић.

Споразум о сарадњи између Руског дома у Београду и Филозофског факултета у Нишу потписан је 16.4.2021. године, у оквиру посете делегације Руског дома Филозофском факултету у Нишу. Надамо се да ће овај споразум отворити нове могућности за унапређење студија руског језика и књижевности на нашем Факултету и допринети популаризацији руског језика и културе на ширем подручју града Ниша и околине.

У све четири нишке гимназије, као и у приградским и сеоским основним школама из Медошевца, Трупала, Мерошине и Гациног Хана, као и у основним школама у околини Алексинца и Лесковца, у Прокупљу и Блацу, где се руски језик још увек учи, одржане су представе поводом Масљењице, као и различите пригодне активности поводом обележавања Дана европских језика, Дана словенске писмености и јубилеја рођења Достојевског.

Представништво Руске хуманитарне мисије на Балкану, 16. децембра отворило је две нове “паметне учионице” намењене учењу руског језика у **Основној школи “Јастребачки партизани”** у Мерошини и истуреном одељењу ове школе у Осечини. Школи је донирана и уметничка и методичка литература, што би требало да обезбеди још повољније услове за

учење руског језика и додатни импулс популаризацији руског језика и културе у овом региону. Овај пројекат је део комплексног програма РХМ подршке образовању и популаризацији руског језика ван граница Русије. Свечаном отварању присуствовали су представници локалне администрације, министарства просвете, руководства образовних институција, руководилац Руске хуманитарне мисије за Балкан, Михаил Бондар, директор Руског дома у Београду, Јевгениј Баранов и представници Руског хуманитарног центра.

Наставу руског језика у **Алексиначкој гимназији** обележили су многобројни значајни резултати, како у самој настави, тако и на пољу сарадње са српским и руским образовним и културним институцијама, без обзира на пандемију која је онемогућила реализацију многобројних редовних наставних и ваннаставних активности. Издајамо неколико категорија разноврсних активности:

- Такмичења у школској 2020/2021. години

1. Муждународная олимпиада по рускому языку как иностранному «В начале было слово» (Российский православный университет Св. Иоанна Богослова)

У такмичењу су под менторством проф. руског језика Оливере Војиновић, учествовала 3 ученика: Милан Цакић, ученик одељења 3/1, Богдановић Немања, ученик одељења 2/1, и Недељковић Јован, 1/1. Сва тројица су се пласирала и у другу финалну етапу такмичења. Милан Цакић понео је диплому I степена, а Немања Богдановић, диплому II степена. Сваку похвалу заслужује и ученик Недељковић Јован коме је, на жалост, недостајао 1,5 бод (73,5 бодова) да се нађе међу 24 најбоља такмичара из Немачке, Словачке, Бугарске, Аустрије и Србије.

2. Международная олимпиада по рускому языку как иностранному (ННПУ им. Лобачевского)

Учествовали су ученици: Александра Ђорђевић, Цветковић Лука, ученици одељења 3/1, и Богдановић Немања, ученик одељења 2/1. Немања Богдановић и Александар Ђорђевић учествовали су и у 2. кругу, али се у трећи, финални круг пласирао само Немања Богдановић.

3. XVII Международная олимпиада по рускому языку (Государственный институт русского языка им. Пушкина)

17. међународно такмичење из руског језика као страног у организацији Државног института руског језика «Пушкин» у Москви, окупило је више од 10 хиљада ученика и студената из 75 држава света. У финални круг такмичења се пласирао ученик Недељковић Јован, ученик одељења 1/1, који је освојио диплому 3. степена у категорији “Руски језик-језик образовања”.

4. Међународна олимпијада “ЛИК России”

Ученик Милан Цакић, ученик билингвалног одељења 3. разреда, освојио је 2. место са научно-истраживачким радом и дигиталним албумом о цркви Св. Тројице у Горњем Адровцу.

5. 8. НИС олимпијада из руског језика као страног одржана је 1. и 6. јуна у онлајн формату. У финале су се пласирали: ученик билингвалног одељења 4. разреда Милан Цакић (у 4. категорији) и ученик првог разреда билингвалног одељења Јован Недељковић (у 3. категорији). Са освојених 99 бодова, ученик Милан Цакић заузео је 1. место у својој категорији, док је у укупном пласману био други са истим бројем бодова као и првопласирани ученик.

- Сарадња са домаћим и руским образовним и културним институцијама и привредним субјектима

Мрежа сарадника Алексиначке гимназије у области учења руског језика и билингвалне наставе остварила је сарадњу са Међународним центром за образовње Интердом “Ј.В. Стасова”. У августу 2020. године, Алексиначка гимназија била је укључена у хуманитарни међународни пројекат Министарства просвете РФ “Руски наставник у иностранству”. Потписивањем уговора о сарадњи између Међународног центра за образовање Интердом “Ј. В. Стасова” (ФГБОУ "МЦО "Интердом" имени Е. Д. Стасовой") и Алексиначке гимназије, у школској 2020/2021. години, у реализацију билингвалне наставе била су укључена четири наставника из Русије: наставник математике Сјусјура Јлена Виталевна, наставник рачунарства Игнатов Владимир Николаевич, наставник хемије Дементјева Марија Владимировна, наставник физике Јудина Ана Николаевна. Због неповољне епидемиолошке ситуације, настава се одвијала у онлајн формату. Рад руских наставника свакако је допринео побољшању нивоа владања руским језиком наших ученика, а пре свега квалитету двојезичне наставе из математике, физике, хемије и рачунарства у Алексиначкој гимназији. Стога ће пројекат „Руски наставник изван граница“ бити настављен и у следећој школској години (надамо се, у учioniци), што је посебно важно за ученике двојезичних одељења Алексиначке гимназије, који су заинтересовани за наставак школовања на руским универзитетима.

Традиционална успешна сарадња са Руским домом, настављена је и у школској 2020/2021. години. 16. априла 2021. године, представници Одељења за образовне програме Руског дома у Београду, посетили су Алексиначку гимназију. Овом приликом, директор Алексиначке гимназије мр Данијела Вељковић упознала је госте са историјатом школе и успесима наших ученика и наставника, као и достигнућима у области двојезичне српско-руске наставе. Разговор је текао у правцу изналажења могућности за даљи развој сарадње између двеју институција. Састанку су присуствовали и професори Алексиначке гимназије који учествују у реализацији наставе на руском језику. Са обе стране било је пуно конструктивних предлога који су се тicali спровођења заједничких активности у циљу унапређења двојезичне српско-руске наставе. Састанак је протекао у радној и пријатној атмосфери и од свих учесника оцењен је као веома успешан и узајамно користан.

Алексиначка гимназија је и у школској 2020/2021. години добила од компаније НИС финансијску подршку у виду донације за област развоја и унапређења билингвалне наставе и промоције руског језика.

15. јуна 2021. године одржана је промоција уџбеника *Ни пуха ни пера*. Уџбеник је представила Бојана Сабо, један од аутора уџбеника, сарадница Филолошког Факултета у Београду и директор Руског центра у Београду. Промоцији уџбеника присуствовао је велики број званица: аташе за културу Амбасаде РФ, представници Руског дома, компаније НИС, Департмана за руски језик у Нишу, локалне самоуправе и многобројних образовних и културних институција општине Алексинац. У уводном делу био је уприличен кратак музичко-литерарни програм који су на руском језику извели ученици школе.

Сложена епидемиолошка ситуација омела је и ограничила, али не и прекинула вишегодишњу узајамну сарадњу Алексиначке гимназије са партнерским Универзитетом Лобачевски у Нижњем Новгороду. Током протекле школске године биле су реализоване следеће активности:

- Учешће директора, наставника и ученика у Педагошком форуму «Настава руског језика и настава на руском: нове димензије у отвореном образовању»;
- Онлајн промоција Универзитета “Лобачевски” за ученике 3. и 4. разреда двојезичних одељења и њихови родитељи.
- Двојица матураната билингвалног одељења Алексиначке гимназије добили су стипендије за бесплатне студије на овом универзитету (сада их је укупно 10 на ННГУ);
- Ученици двојезичних одељења успешно су учествовали у Међународној олимпијади из руског језика као страног, коју је организовао Факултет филологије и новинарства Универзитета “Лобачевски”.

И у школској 2020/2021. години, сходно околностима, била је настављена вишегодишња успешна сарадња између Департмана за руски језик и књижевност и Алексиначке гимназије. Она је обухватала обостране активности:

- укључивање наставника и ученика Алексиначке гимназије у активности и манифестације, које Департман традиционално организује у циљу очувања и популаризације руског језика;
- сарадњу у оквиру Мреже наставника руског језика;
- промоцију Департмана за руски језик и књижевност у Алексиначкој гимназији;
- методичку праксу студената;
- курс руског језика за наставнике Алексиначке гимназије, заинтересоване за учешће у реализацији двојезичне наставе, који реализују наставници Департмана.

Сарадња са Руским универзитетом пријатељства народа (РУДН)

На иницијативу професорке хемије Марије Николајевне Дементјеве која је пре доласка у Алексиначку гимназију радила као професор хемије на РУДН, у школској 2020/2021. години, покренута је сарадња са овом чувеном високошколском руском установом. Осим промоције РУДН-а, било је речи и о дубљој сарадњи у оквиру Ресурсног центра.

- Промоција руског језика и двојезичног српско-руског одељења

Промоција руског језика и билингвалног одељења је континуирана и одвија се током читаве школске године и обухватају, пре свега, конкретне активности срачунате на популаризацију језика у локалној заједници, али и шире, путем друштвених мрежа. То су, наравно, и сва такмичења, огледни часови наставника укључених у двојезичну наставу, различити видови сарадње са наставницима руског језика у основним школама и др.

Бесплатна припремна настава из руског језика за упис ученика у двојезично српско- руско одељење у периоду од 26. децембра 2020. до 7. јуна 2021. године била је организована 2 пута недељно - понедељком и петком, у онлајн формату. Материјал за рад је дељен у Гугл учионици, док су се онлајн часови одвијали на платформи Гугл мит. Овај интензивни курс руског језика базиран на савременим комуникативним методама и примени електронских уџбеника и дигиталних материјала за учење руског језика, био је намењена превасходно ученицима који у основној школи нису имали наставу руског језика.

Ученици **Гимназије у Пироту**, који руски језик уче као почетни 2. страни језик, на олимпијади „Лик Русије“ освојили су два прва места:

- у категорији *Уметност*, номинација *Вокално извођење* (певање) – ученица Мирјана Матановић (трећи разред) – за извођење руске песме „Ой, да не вечер“
- у категорији *сценских приказа* – група од једанаесторо ученика (из свих разреда) – за сценски приказ „Выпей чайку, забудешь тоску!“

На истој олимпијади ученици су учествовали и једним ликовним радом, као и интерпретацијама стихова руских песника у категорији *Књижевност* (интерпретација), али ту нису освојили прва места.

На НИС-овој олимпијади у знању руског језика ученица Мирјана Матановић прошла је први круг и ушла у финале.

Сарадња са Срдењом школом 644 из Санкт-Петербурга одвијала се на даљину, што ће бити пракса до завршетка епидемије.

На Међународном конкурс „Руски језик – језик поезије“, у организацији Руске Федерације, ученица Петра Видановић (други разред) освојила је прво место у својој категорији.

Ученица првог разреда учествовала је на конкурс који је расписао Филозофски факултет из Новог Сада поводом њиховог јубилеја – 60 година Катедре за руски језик и књижевност са саставом (на српском језику) „Русија мојим очима“ и добила захвалницу.

Ученица Доротеа Стојановић уписала је Руски језик и књижевност на Филолошком факултету у Београду, као петопласирана на пријемном испиту и успешно је завршила прву годину.

Ученица Милица Поповиц добила је стипендију Руске Федерације и уписала Факултет туризмологије на Државном универзитету Плеханов у Москви.

Професор руског језика, Марина Марковић Вацић учествовала је у Образовном маратону „Актуална Россия“ и освојила треће место на Конкурсу *Русский – язык дружбы* (есеј на тему „Шта ће бити са светом без руског језика“).

У Нишу, 21.1.2022. год.

Председник Нишке подружнице

Проф. др Велимир Илић